PROFESSIONAL SPEAKERS, AMPLIFIERS AND ACCESSORIES

Audiodesign Srl
Via dell'industria, 28 - 42025 CAVRIAGO (RE)
+39 0522 941444 - Fax +39 0522 942363
www.audiodesign-pro.com
info@audiodesign.it



Sistema stereo

KPRO 15.10

SERIE STAGE PRO

Manuale utente

Presentazione

Complimenti per aver scelto un sistema stereo professionale della serie Stage Pro.
Questa linea di prodotti si caratterizza per l'elevata qualità acustica e la sonorità potente in dimensioni supercompatte.
Le caratteristiche principali sono:

* **Subwoofer attivo**, completo di stadi di amplificazione per i satelliti passivi
* **Satelliti passivi ad Alta Efficienza**
* **Altissime prestazioni** in termini di qualità acustica e correttezza timbrica costanti anche ad alte potenze
* **Trasportabilità** il sistema è facilmente trasportabile ed installabile da una sola persona

Il risultato finale è una scena sonora piena, dettagliata ed accattivante.

Applicazioni:

I sistemi della serie Stage PRO si rivolgono ai piano-bar ed alle sonorizzazioni d'ambiente di qualità, ed al live acustico e semi-acustico; sono inoltre particolarmente idonei, a seconda della dimensione, per le svariate applicazioni monitor di regia, palco o sala.

Avvertenze:

Pericolo: nell'uso di prodotti elettrici sono sempre necessarie alcune precauzioni, incluse quelle seguenti:

1) Leggete tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
2) Per ridurre i rischi di infortuni, quando il prodotto è utilizzato in presenza di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
3) Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, per esempio lavandini, cucine, pavimenti bagnati, piscine o simili oppure sotto la pioggia.
4) Se vi capita di avere perdite di udito o di sentire ronzii nelle orecchie, consultate un medico.
5) Posizionare il prodotto in modo tale da non interferire o limitare la ventilazione.
6) Il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore quali radiatori, o altri prodotti che producono calore.
7) Il prodotto deve essere alimentato solo con il tipo di alimentazione previsto. Verificate sempre lo stato del cavo di alimentazione.
8) Qualora si presenti la necessità di sostituire il fusibile, prima di procedere, staccate la spina di alimentazione. Il fusibile è vicino alla presa di alimentazione e deve essere rimpiazzato con uno dello stesso tipo e valore. Se il fusibile si brucia di nuovo, contattate il servizio assistenza. NON sostituire nuovamente con uno di valore superiore.
9) In caso di inutilizzo prolungato, staccare la spina per evitare rischi. Per togliere la spina, non tirare il cavo, ma afferrare la spina.
10) Assicurarsi che l'interruttore di accensione sia sempre facilmente raggiungibile.
11) Il prodotto deve essere verificato da persone qualificate se:
    A- Il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati
    B- Oggetti o liquidi sono entrati nel prodotto
    C- Il prodotto è stato esposto alla pioggia
    D- Il prodotto non funziona correttamente o c'è un rilevante cambiamento di caratteristiche.
    E- Il prodotto è caduto o lo chassis è danneggiato.
12) NON cercate di riparare il prodotto al di fuori delle operazioni indicate nel manuale. Tutte le altre riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.
13) Attenzione. Non posizionate oggetti sul cavo di alimentazione e verificate che il percorso del cavo di alimentazione non crei ostacoli o che possa essere schiacciato. Una installazione scorretta può procurare un rischio di incendio o di infortunio.

Servizio post vendita

Tutti i prodotti Audio Design PRO sono esaminati e testati prima di lasciare la fabbrica e, se usati correttamente, funzioneranno correttamente per diversi anni. Tuttavia, se doveste rilevare un problema, procedete come segue:

Contattate il rivenditore dove avete acquistato il prodotto e descrivetegli le difettosità rilevate. Se non è possibile risolvere il problema con il rivenditore, ritornate il prodotto, preferibilmente nell'imballo originale o comunque con un imballo tale da proteggerlo, corredato dalla documentazione di acquisto.
Lo stesso rivenditore provvederà poi a inoltrarlo presso il nostro servizio assistenza.

Conformità CE:

I prodotti Audiodesign Pro, sono conformi alle direttive in vigore.

N O T E

GARANZIA PRODOTTO

Per convalidare la garanzia AUDIODESIGN, si richiede di farci pervenire questo tagliando entro 10 giorni dall'acquisto, all'indirizzo seguente:

AUDIODESIGN srl
Via dell'Industria, 28
Corte Tegge
42025 Cavriago (RE)
ITALIA

Dati relativi al prodotto

Modello _____ N° di serie/lotto di prod. _____

Rivenditore _____ Città _____

Data di acquisto _____ Prezzo di acquisto _____

Dati relativi all'acquirente

Generalità _____ Età _____ Professione _____

Indirizzo completo _____

e-mail _____

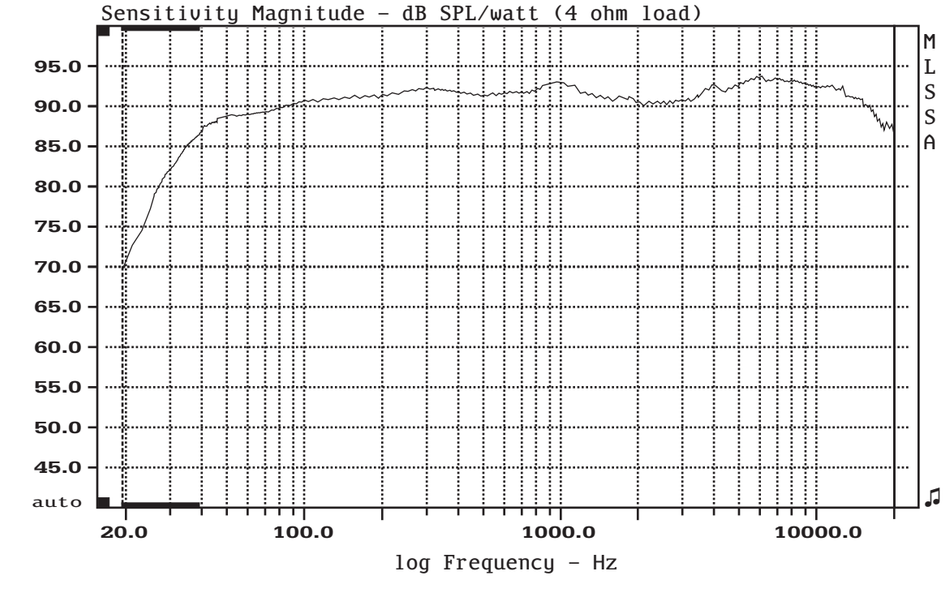
AUDIODESIGN garantisce la confidenzialità dei dati trasmessi con questo modulo

DATI TECNICI DEL SISTEMA

SUBWOOFER STAGE PRO W15 (Stage 3.15SBA)				
INGRESSI	LINE IN: Presa Jack Stereo (Manicotto = Massa; Punta = +; Anello = -)			
	INPUT: Bilanciato e Sbilanciato			
USCITE	LINE OUT PARALLELO: Presa Jack Stereo (Manicotto = Massa; Punta = +; Anello = -)			
	USCITA SATELLITI: Speakon NL4 (pin 1+ = +, pin 1- = -)			
AMPLIFICATORI	Potenza in uscita Subwoofer:	300 W RMS	(600 W Max)	
	Potenza in uscita Satelliti:	2x180 W RMS	(2x360 W Max)	Con carico da 4 Ohm
	Crossover elettronico PB Sub:	Frequenza	100 Hz	
ALTOPARLANTE	Subwoofer:	1 x 15”	(380 mm)	Bobina 100 mm
	Risposta in frequenza:	20 ÷ 120 Hz	(± 3 dB)	
	SPL Max:	123 dB		
PESI E DIMENSIONI	Peso Subwoofer:	43,5 kg		
	Dimensioni (LxPxH) cm:	58,5 x 48,5 x 55		

SATELLITE STAGE PRO 10				
INGRESSI	INGRESSO SATELLITI: Speakon NL4 (pin 1+ = +, pin 1- = -)			
ALTOPARLANTI	Woofer Alta Efficienza:	1 x 10”	(250 mm)	Bobina 50 mm ventilata
	Tweeter a Compressione:	Bobina 45 mm	Con tromba	
CARATTERISTICHE COMPLESSIVE	IMPEDENZA TOTALE:	4 Ohm		
	POTENZA TOTALE:	300 W RMS	(600 W Max)	
	SPL TOTALE Max:	127 dB		
	Risposta in frequenza:	70 ÷ 20000 Hz	(± 3 dB)	
	Crossover Tweeter:	8000 Hz	18 dB/oct	Passivo
PESI E DIMENSIONI	Peso Satellite:	13 kg		
	Dimensioni (LxPxH) cm:	32 x 30 x 46		

CURVA DI RISPOSTA DEL SISTEMA STAGE PRO 15.10



CURSOR: y = 53.6948 x = 20019.5313 (1025)

AUDIODESIGN PRO: KPRO 15.10 MLSSA: Frequency Domain

COMPONENTI DEL SISTEMA

Il sistema stereo KPRO 15.8 è composto da tre elementi: 1 Subwoofer attivo **STAGE PRO W13 (Stage 3.15SBA)**, e 2 Satelliti passivi **STAGE PRO 8**

Subwoofer attivo STAGE PRO W15 (Stage 3.15SBA)



Il Subwoofer attivo STAGE PRO W15 (Stage 3.15SBA) è dotato di un woofer da 15” (380 mm), con bobina da 100 mm.

Il cabinet incorpora tutta l’elettronica necessaria all’amplificazione ed al processamento dell’intero sistema:

3 amplificatori in classe AB per una potenza totale di 600 W RMS (1060 W Max)

1 x 300 W RMS (600 W Max) per il Subwoofer stesso
2 x 180 W RMS (360 W Max) per i due satelliti passivi (carico a 4 Ohm)

Il segnale del sub è filtrato in Passa Basso a 100 Hz 12 db/oct.

Cabinet in MDF ad alta densità, verniciatura goffrata antigraffio

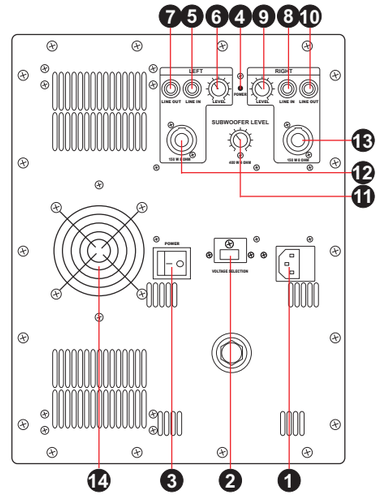
Comode maniglie di trasporto incavate nel legno

Griglia di protezione integrale

Foro di alloggiamento per stativi ø 35 mm

Dimensioni e peso: 58,5 x 48,5 x 55 cm; 43 kg.

Pannello Connessioni e Controlli



1. Connettore alimentazione
2. Selettore del voltaggio di alimentazione
3. Interruttore di rete - In posizione 0 è spento
4. LED indicatore di Acceso
5. Connettore di ingresso del canale sinistro - Presa Jack bilanciato 6,3 mm E’ un ingresso bilanciato al quale possono essere collegate sorgenti bilanciate o sbilanciate
6. Controllo di volume del canale sinistro - Agisce solo sul segnale che va al satellite passivo sinistro
7. Connettore Line Out del canale sinistro - Presa Jack bilanciata 6,3 mm E’ un uscita bilanciata alla quale può essere collegato in cascata un altro amplificatore
8. Connettore di ingresso del canale destro - Presa Jack bilanciato 6,3 mm E’ un ingresso bilanciato al quale possono essere collegate sorgenti bilanciate o sbilanciate
9. Controllo di volume del canale destro - Agisce solo sul segnale che va al satellite passivo destro
10. Connettore Line Out del canale destro - Presa Jack bilanciata 6,3 mm E’ un uscita bilanciata alla quale può essere collegato in cascata un altro amplificatore
11. Controllo di volume del subwoofer
12. Connettore Speakon per il collegamento del satellite Sinistro
13. Connettore Speakon per il collegamento del satellite Destro
14. Ventola di raffreddamento degli stadi di amplificazione; mantenerne le feritoie sempre libere e pulite, ed assicurarsi che siano sempre libere di favorire la massima circolazione d’aria.

Satelliti Passivi Alta Efficienza STAGE PRO 10





Il Satellite passivo Alta Efficienza STAGE PRO 10 è realizzato con un cabinet in bass reflex dotato di:

Un woofer da 10” (250 mm) con una bobina da 50 mm ventilata

Un tweeter a compressione con bobina da 45 mm

Filtro in Passa Alto a 8000 Hz 18 dB/oct sul tweeter

Impedenza 4 ohm

Connettore Speakon per il collegamento al SUB

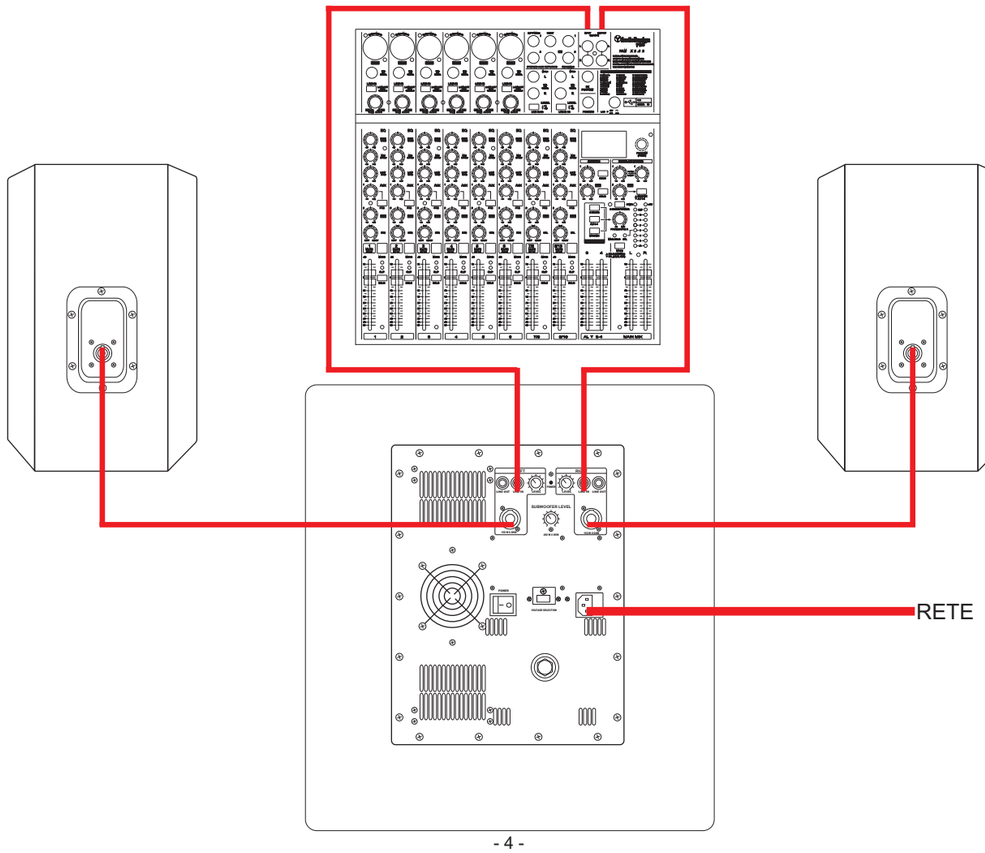
Cabinet in MDF ad alta densità, verniciatura goffrata antigraffio

Griglia di protezione integrale

Foro di alloggiamento per stativi ø 35 mm

Dimensioni e peso: 32 x 30 x 46 cm; 13 kg.

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI



Collegare tra loro i componenti del sistema come indicato nello schema precedente.

Collegamento alla rete

Accertarsi che l’interruttore di rete ❸ sia in posizione 0, e che la tensione di alimentazione corrisponda a quella impostata sul posteriore. Effettuare il collegamento con il cavo di rete fornito, ad una presa di corrente dotata di un sicuro contatto di terra.

Collegamento dei satelliti

Utilizzate cavi con spine Speakon M di buona qualità. Assicuratevi di ruotare i connettori Speakon in senso orario dopo il loro inserimento, fino alla posizione di fermo.

Collegamento al mixer

Prima di effettuare qualsiasi collegamento tra i componenti del sistema ed il mixer, accertarsi che l’interruttore di rete sia spento, per evitare qualsiasi rischio di danneggiamento. Ricordate sempre che l’alimentazione del sistema è l’ultima a dover essere inserita e viceversa la prima a dover essere staccata !

- Se utilizzate uscite XLR bilanciate dal mixer, utilizzate un cavo XLR > Jack Stereo, oppure un cavo XLR/XLR ed un adattatore Jack stereo per entrare nel Line IN
- Se utilizzate uscite Jack bilanciate dal mixer, utilizzate un cavo Jack Stereo > Jack Stereo
- Se utilizzate uscite XLR sbilanciate dal mixer, utilizzate un cavo XLR >Jack Mono, oppure un cavo XLR/XLR ed un adattatore Jack Mono per entrare nel Line In
- Se utilizzate uscite Jack sbilanciate dal mixer, utilizzate un cavo Jack Mono >Jack Mono

E’ consigliato l’uso sempre e solo di cavi di segnale schermati, di adeguata sezione e di buona qualità.

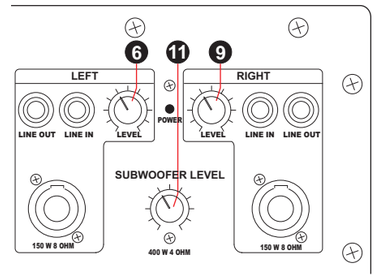
Regolazione volume del Sistema

Il sistema KPRO 15.10 non è dotato di limitatori di clipping, né di indicatori di picco, e richiede pertanto una regolazione adeguata all’impiego ed alle caratteristiche generali dell’impianto utilizzato

Il sistema è in grado di fornire prestazioni eccellenti, e dovrebbe pertanto essere operato con segnali Input di ottimo livello, a partire dal tipo e dalla qualità dei cavi utilizzati, per finire col prevenire qualsiasi tipo di distorsione. Infatti l’insorgere della distorsione non solo fornisce una prestazione scadente del sistema, ma rischia seriamente di danneggiare il sistema stesso.

Vi invitiamo pertanto a seguire attentamente le istruzioni seguenti di regolazione del livello dei vari componenti.

La regolazione del volume del sistema, si effettua agendo sui tre potenziometri LEVEL presenti sul pannello posteriore del subwoofer:
- Per il satellite sinistro LEVEL LEFT ❻
- Per il satellite destro LEVEL RIGHT ❾
- Per il subwoofer SUBWOOFER LEVEL ⓫



Prima di accendere il sistema e procedere alla regolazione, assicuratevi che tutti e tre i potenziometri siano girati completamente in senso antiorario, a livello -∞

Effettuare prima la regolazione dei soli satelliti, e poi quella del solo subwoofer dopo aver riportato i potenziometri LEFT e RIGHT nella posizione di partenza.

Regolazione volume dei Satelliti

- Dopo aver acceso il sistema, posizionare l’indicatore dei potenziometri a “ore 11” come indicato in figura. Questo è il livello ottimale quando si è collegati ad un mixer che presenta all’uscita principale un segnale con picchi di livello compresi tra 0 e +3 dB.
- Ora ascoltate i satelliti con questo livello di uscita del mixer; se rilevate distorsione oppure una saturazione del segnale (p. es. del microfono) verificate la possibilità di ridurre il livello del singolo segnale alla fonte, o di abbassare un po’ l’uscita principale del mixer. Se ciò non è sufficiente, intervenite riducendo il volume dei satelliti fino al ripristino del suono ottimale.

Regolazione volume del Sub

- Dopo aver memorizzato la posizione dei potenziometri LEFT e RIGHT, ed averli riportati nella posizione di partenza, agite ora sul potenziometro SUBWOOFER LEVEL e portatelo a “ore 11”, come indicato in figura. Questo è il livello ottimale quando si è collegati ad un mixer che presenta all’uscita principale un segnale con picchi di livello compresi tra 0 e +3 dB.
- Ora ascoltate il sub con questo livello di uscita del mixer; se rilevate distorsioni del basso, ruotate leggermente il potenziometro in senso antiorario.

Regolazione finale del sistema

- Posizionate i tre potenziometri sul livello ottimale che avete identificato ed ascolate il sistema completo, sempre con l’uscita mixer ad un livello di emissione massimo tra 0 e +3 dB.
  Se rilevate troppa prevalenza del basso rispetto ai satelliti, ruotate leggermente in senso antiorario il LEVEL SUB
  Se rilevate invece poca presenza dei bassi, ruotate leggermente in senso antiorario i LEVEL LEFT e RIGHT.

In linea generale, il livello d’uscita dei mixer viene regolato in modo che, nei picchi musicali, tale livello sia compreso tra 0 e +3 dB circa. Il sistema K PRO 15.10 quando riceve in ingresso ai due Line In (5 e 8) un segnale con quella ampiezza, ed è regolato come descritto sopra, eroga la sua massima performance in termini di massima amplificazione indistorta (al limite del clipping) e quindi si ottiene la massima pressione sonora possibile (SPL).